

## MONT-TRAMELAN NOUVELLES TENANCIÈRES

## Réouverture imminente du restaurant Bellevue Les Places

Fermé depuis plusieurs semaines en raison du changement de propriétaire, le restaurant Bellevue Les Places, en dessus de Tramelan, va très prochainement rouvrir ses portes.

Les deux nouvelles gérantes, Marlène Vuilleumier et Sylviane Gagnebin, sont dans les starting blocks. Elles n'attendent plus que le feu vert de la préfecture, simple formalité qui doit tomber d'un jour à l'autre. Les Places, comme on a l'habitude de l'appeler, est un restaurant situé à 1121 m d'altitude, d'où on jouit, depuis sa terrasse géante, d'une vue imprenable sur la vallée de Tavannes.

D'abord ferme typique jurassienne construite vers 1630, elle a été transformée et agrandie en 1908 sous la forme du bâtiment actuel doté par la suite d'une grande salle annexe. Propriétaire des Places durant 40 ans, Robert Linder en a exploité durant ces quatre décennies le domaine attenant de 18 ha. Parallèlement, il a tenu le restaurant pendant 37 ans, avec le succès qui en a fait une enseigne réputée.



De gauche à droite, Sylviane Gagnebin et Marlène Vuilleumier, les deux nouvelles gérantes du restaurant Bellevue Les Places.

## Fin cruelle

Robert Linder a encore construit, en 2011, un important rural à stabulation libre, avant d'être cruellement stoppé dans sa double exploitation.

Affecté lourdement dans sa santé en 2015, il est malheureusement devenu paraplégique. Il a dû se résoudre à vendre Les Places et son domaine à une société (SA) qui, depuis cette année, exploite les terres et a mis en gérance le restaurant, via des an-

nonces dans la presse.

## Nouvelle expérience

C'est lors d'une rencontre que Marlène Vuilleumier, cuisinière diplômée et employée à la confection des repas à la crèche trameleuse Les Lucioles, et Sylviane Béguelin, employée ASE à la Pimpinière, à Tavannes, ont postulé. Désireuses toutes deux de changer d'horizon professionnel, elles ont, après mûre réflexion mais sans grande conviction

d'une réponse positive, fait acte de candidature.

Retenue parmi d'autres postulantes, leur candidature a succédé à très vite motivées à vivre et partager cette nouvelle expérience. Un sacré challenge qu'elles ont empoigné à bras-le-corps. Nettoyage à fond des lieux, du matériel et accessoires, coup de frais et de peinture au restaurant et nouvel aménagement font que le Bellevue Les Places est prêt à accueillir la

clientèle. Bref, il ne manque que le sésame de la préfecture.

Côté carte, la spécialiste Marlène Vuilleumier proposera une restauration de saison avec des produits de la région. Dans un premier temps et jusqu'à la fin de l'année, en raison d'activités professionnelles autres encore en cours, le restaurant ouvrira du mercredi à 16h au dimanche soir. L'horaire sera sans doute élargi et adapté par la suite. (mb)

## FOOTBALL-CLUB TAVANNES-TRAMELAN UNE VICTOIRE QUI FAIT DU BIEN

## Trois points c'est tout, mais c'est déjà énorme

L'été indien s'étant installé dans nos contrées, quoi de mieux que d'assister à un match de football...

Avec la venue du mal classé Lerchenfeld, le FCTT se devait de remporter les trois points lui permettant de s'éloigner de la zone critique du classement. Après un quart d'heure de jeu poussif de la part des deux équipes, un premier tournant du match (selon notre président) vit le bon latéral gauche de Lerchenfeld quitter la pelouse sur blessure. Le FCTT en profita pour se montrer plus entreprenant. C'est à la 26<sup>e</sup> minute que, d'un délicieux plat du pied dans le filet opposé, le FCTT ouvrit le score par l'entremise de son attaquant Gaetan Habegger, magnifiquement servi par son capitaine Yannick Tellenbach.

Par la suite, les hommes du tandem Langel-Ducommun se créèrent plusieurs belles occasions sans toutefois parvenir à aggraver le score avant la mi-temps.

Que dire du début de la 2<sup>e</sup> période? Ni le FCTT, balbutiant son football, ni les modestes banlieusards thunois ne présentèrent un grand spectacle aux 220 spectateurs présents au Bâloise Stadium. Un des mérites des Tavannois-Tramelots fut peut-être de n'octroyer aucune possibilité de marquer à l'adversaire.

C'est à la 78<sup>e</sup> que la partie s'anima quelque peu lorsque l'arbitre décida de devenir l'acteur principal du match et ex-

pulsa un joueur oberlandais de manière sévère. Les «Sang et Or» pensaient peut-être que le plus dur était fait. Grave erreur: à 11 minutes du terme du match, un joueur visiteur abusa l'arbitre en s'affalant «à la Kiki» dans les 16 mètres. L'arbitre accorda un penalty que Melvin Sarbach, entré en jeu deux minutes plus tôt, transforma avec brio.

Heureusement, pas le temps de douter pour le TT: suite à une sortie hasardeuse du gardien, Jonas Houmard transmit le cuir à son chef de file, Yannick Tellenbach, qui doubla immédiatement la mise et redonna les trois points tant convoités à son équipe.

Ensuite, bien que bénéficiant de plusieurs occasions, le FCTT dut attendre le coup de sifflet final pour savourer sa victoire. Bilan: trois points au chaud! Restent trois matches avant la pause hivernale, dont deux contre des mal classés face auxquels il faudra comptabiliser pour passer l'hiver au chaud.

Dans l'enchaînement du match de la première équipe, la seconde garniture remporta également les 3 points en venant à bout d'une bonne équipe de Courrendlin. Ilario Roberto marqua de la tête, répondant ainsi à l'ouverture du score intervenue quelques instants plus tôt. Tout portait à croire que la partie allait se conclure sur un score de parité. Mais les entrées en jeu de Totti Maiorano et Duarte Bajtjari donnèrent

l'élan nécessaire aux locaux pour passer l'épaule. Jonathan Cordova, également sur le banc à l'entame du match, marqua le 2 à 1.

Cette réussite fut suivie à la 90<sup>e</sup> par un but contre son camp d'un joueur de Courrendlin qui scella le score. Grâce à ce bon résultat, la deux se retrouve à une belle 3<sup>e</sup> place.

Pour des raisons évidentes (mariage d'un des siens, le match de la troisième garniture du FCTT a été avancé au mercredi. Menée 3-1, la Trois, renforcée pour l'occasion par quelques éléments de la Deux et de deux jeunes pousses du contingent de la 1<sup>re</sup> équipe, trouva les ressources nécessaires pour retourner la situation dans les derniers moments d'une partie très animée. Avec cette belle victoire, les protégés de Damien Maniaci se relancent dans leur championnat de 4<sup>e</sup> ligue.

Pour finir ce week-end riche en victoires, il est à noter que, une fois n'est pas coutume, les seniors ont gagné sur le score de 2 à 0! Face à une valeureuse équipe de Montfaucon, tout n'a pourtant pas été facile. Bien que dominatrice, la vieille garde eut du mal à passer l'épaule. Après avoir touché du bois à deux reprises, Enclume l'extraterrestre ouvrit la marque pour les locaux d'un coup de tête dont il a le secret. Puis ce fut au tour des Francs-Montagnards de caresser deux fois les montants de l'excellent Sti, gardien

d'un soir... La touche finale fut apportée par le magnifique LukaZou, qui, après un rush dévastateur, crucifia le gardien et toutes les ambitions de l'équipe du président Denis Chaignat. La soirée se termina devant une excellente paëlla. Merci la Buvette! (GazeTTe)

## Prochains matches

**A Tavannes.** - **Sa 20.10:** Jun Db - Rebeuvelier, à 10h. **Di 21.10:** Jun A - Schüpfen, à 15h. **Me 24.10:** Jun C - Bévillard-Malleray, à 18h30. **Sa 27.10:** Jun Eb - Courtételle, à 9h30; Jun Da - Moutier, à 11h; TT III - Court, à 16h. **Sa 10.11:** TT I - Moutier, à 16h (qualification Coupe de Suisse).

**A Tramelan.** - **Sa 20.10:** Jun Da - Glovelier, à 10h. **Sa 27.10:** Jun Ea - Team Orval, à 10h; Jun C - Team ABO, à 14h; TT I - Prishtina, à 16h; TT II - Moutier, à 18h. **Di 28.10:** Jun B - Team Ins-Münschemier, à 15h. **Me 31.10:** Jun C - Besa Bienne, à 19h30. **Di 4.11:** Jun A - Herzogenbuchsee, à 15h.

**A l'extérieur.** - **Ve 19.10:** Bévillard-Malleray - Seniors, à 19h30. **Sa 20.10:** Vicques - Jun Eb, à 9h30; La Courtoine - Jun Ec, à 10h (Les Genevez); Moutier - Jun Ea, à 11h; Courgenay - Jun C, à 13h30; Bévillard-Malleray - TT III, à 15h15; Courtelary - TT II, à 16h30; Konolfingen - TT I, à 17h. **Di 21.10:** Münsingen / Rubigen - Jun B, à 12h. **Je 25.10:** Court - Jun Db, à 18h. **Di 28.10:** Muri-Gümlingen - Jun A, à 14h. **Di 4.11:** Court - TT II, à 10h15; Thörshau - Jun B, à 12h; Subingen - TT I, à 14h.

## HOCKEY-CLUB TRAMELAN

## Un long déplacement en Haut-Valais, avec une victoire au bout

Après son match de référence dans le derby face au HC Moutier le week-end précédent, le HC Tramelan s'est rendu à Viège pour y rencontrer l'équipe valaisanne de Rognone, qui évolue dans le 2<sup>e</sup> groupe. Rappelons que la formule de mixage entre les deux groupes régionaux formés de huit équipes a été reconduite cette saison. Il n'est jamais facile de rentrer dans un match après avoir fait un long périple en car. Mais les hommes de l'entraîneur Bergeron ont disputé un bon premier tiers en menant la partie avec une réussite de Sauvain.

Sachant que les Valaisans ne s'avouent jamais battu, il a fallu lutter jusqu'au bout pour obtenir les trois points en jeu. L'entraîneur tramelot a pu constater que ses jeunes joueurs, trop impulsifs, manquent des occasions par précipitation ou maladresse. Menant par deux buts d'écart au milieu du dernier «vingt», les visiteurs ont vu les Valaisans revenir au score et tenter le tout pour le tout en fin de partie, sortant leur gardien pour tenter d'égaliser. Et c'est Graber qui a saisi cette occasion pour viser la cage vide, obtenant ainsi le but de la sécurité, même si les Hauts-Valaisiens ont réduit l'écart à dix secondes du terme. Les Tramelots ont pu repartir avec la satisfaction du devoir accompli et trois points dans la valise.

Ainsi, l'équipe de l'entraîneur Bergeron occupe le second rang avec 8 points derrière Sarine. La prochaine échéance est fixée ce samedi, à la Zurich Arena, avec la venue de la seconde équipe de Franches-Montagnes, pour un derby intéressant. Et le mardi suivant, ce sera le déplacement au Val-de-Travers pour y affronter Fleurier; une autre rencontre fort intéressante.

La seconde équipe du HCT a perdu contre le HC St-Imier II, se classant ainsi au 8<sup>e</sup> rang avec 3 points avant de rencontrer, samedi, l'équipe de Bluestar. Ensuite, elle recevra mardi soir le HC Bassecourt. Dans le championnat féminin, l'équipe locale se rendra en pays vaudois pour affronter la formation de Prilly. Les Juniors Top ont perdu de justesse en prolongation face à la formation du HC Valais Chablais et occupent le second rang avec 10 points, avant de se rendre au Locle dimanche. Les Moskitos A recevront dimanche en fin de matinée, l'équipe d'Université NE. (lb)

## Les derniers résultats

**2<sup>e</sup> ligue:** HC Rognone - HCT 3-4 (0-1, 1-1, 2-2). **3<sup>e</sup> ligue:** HCT II - HC St-Imier II 1-5 (0-1, 0-2, 1-2). **Juniors Top:** HCT - HC Valais Chablais 2-3 (0-1, 1-1, 1-0, 0-1).

## Prochains matches

**Samedi 20 octobre.** - **2<sup>e</sup> ligue:** HCT - HC Franches-Montagnes II, 20h15. *N'oubliez pas, les 200 premiers spectateurs recevront un billet pour le match de National League HC Bienne - HC Ambrì-Piotta du mardi 30 octobre, à la Tissot Arena. Ouverture des portes: 19h30.* **3<sup>e</sup> ligue:** N.Y.S. Bluestar - HCT II, 17h.

**Dimanche 21 octobre.** - **SWHL-C:** HC Prilly-Black P - HCT Ladies, 15h; **Juniors Top:** HC Le Locle - HCT, 17h30. **Moskitos A:** HCT - HC Université NE, 11h30.

**Mardi 23 octobre.** - **2<sup>e</sup> ligue:** CP Fleurier - HCT, 20h30. **3<sup>e</sup> ligue:** HCT II - HC Bassecourt, 20h.

## TRAMELAN PAROISSE CATHOLIQUE

## Hep! quelle est votre mission?

Le samedi 27 octobre, dès 10h, vous pourrez venir déguster différentes douceurs préparées soigneusement par les dames du groupe missionnaire, accompagnées d'un thé ou d'un café.

Magnifique tombola, ouvrages originaux et le traditionnel repas spaghetti, qui sera servi à midi. La recette de cette journée ira intégralement aux missions que soutient notre paroisse: Tchad, Liban, Madagascar et Haïti. Pour les personnes qui auraient la sympathie de confectionner quelques pâtisseries, tresses, ou autres desserts, la réception des marchandises se fera le vendredi 26 octobre entre 15h et 18h et le samedi matin dès 9h. (c)



## TAVANNES BIBLIOTHÈQUE RÉGIONALE

## «Tais-toi, ça ira!»... si on te le dit

C'est par l'intermédiaire d'un récit conté de Caroline Cortès que la Bibliothèque régionale de Tavannes s'associe aux festivités du 100<sup>e</sup> anniversaire du Royal. On soufflera cette bougie le vendredi 26 octobre, à 20h, dans la salle de spectacle du Royal, en compagnie d'un public adulte et enfants dès 10 ans.

C'est l'histoire de Suzanne entre deux guerres, entre deux départs, vue par la lorgnette des enfants, de leurs jeux et des chansons de cette époque...

Ponctué par des chansons de «l'époque» et rythmé par les jeux des enfants, ce récit de vie plonge dans le quotidien d'une famille de l'est de la France entre deux guerres, entre deux trains: la petite histoire inscrite dans la Grande Histoire entre évacuation, occupation, troc et autres plans de débrouille.

D'une émotion à l'autre, on sourit, on s'émeut et on se dit que «c'était il n'y a pas si longtemps que ça...». (c)

► «Tais-toi, ça ira!», récit de vie conté par Caroline Cortès, vendredi 26 octobre, à 20h, au Royal. Entrée libre.

